



地鐵公司  
MTR Corporation

## 東涌吊車項目介紹

立法會法案委員會

《東涌吊車條例草案》

2003年3月31日

### 內容

- ◆ 項目
- ◆ 進度
- ◆ 裨益



# 項目



2

## 重要里程碑

---

- ◆ 2001年7月      ➤ 以標書參與競投項目
- ◆ 2002年7月      ➤ 經篩選與政府簽訂臨時協議
- ◆ 2003年年中    ➤ 預計雙方簽訂項目協議  
                         ➤ 工程將隨即展開
- ◆ 2005年第三季 ➤ 投入服務



3

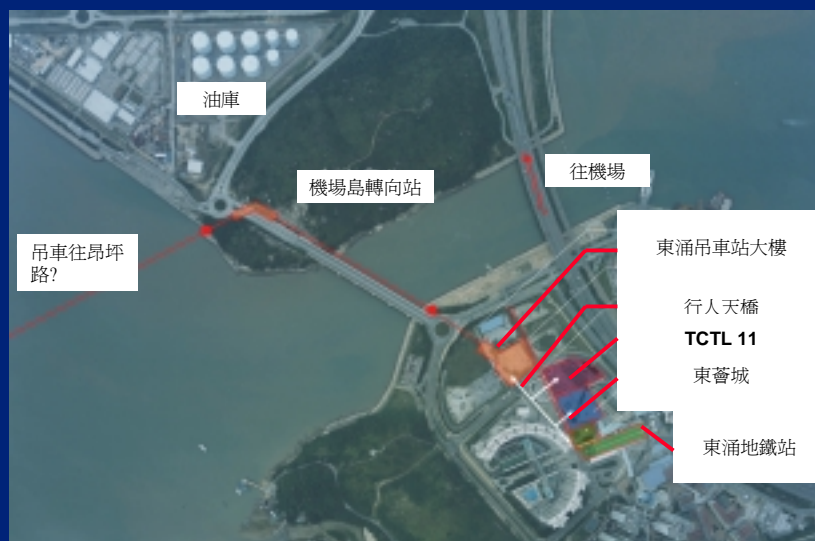
## 項目範圍

- ◆ 東涌吊車站大樓
- ◆ 連接東薈城的行人天橋
- ◆ 吊車系統
- ◆ 位於機場島及郊野公園的轉向點
- ◆ 昂坪吊車站和主題村



4

## 東涌吊車站大樓



5

## 吊車系統



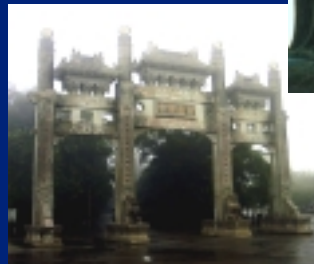
- ◆ 東涌至昂坪(經機場島)
- ◆ 全長五點七公里
- ◆ 兩個轉向點
- ◆ 八個纜塔



6

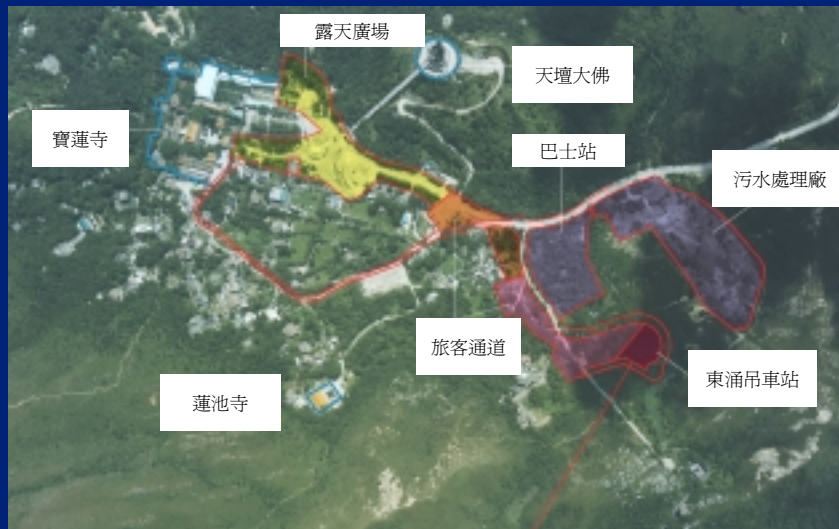
## 旅程

- ◆ 旅程為時約二十分鐘
- ◆ 飽覽景色
  - 東涌全景
  - 機場
  - 南中國海
  - 天壇大佛
  - 寶蓮寺



7

## 昂坪車站及主題村



8

## 東涌吊車項目

- ◆ 三十年期的建造—營運—移交專營權
- ◆ 結合文化及大自然生態旅遊景點
- ◆ 不容錯過的旅遊體驗
- ◆ 融合昂坪寧謐環境
- ◆ 合理商業回報



9

## 項目大綱

---

- ◆ 吊車系統及車站
  - 建造－營運－轉移
  - 三十年專營權的條例
  - 不包括土地業權
- ◆ 昂坪主題村
  - 三十年期私人協約方式批地
- ◆ 架空纜車(安全)條例



10

## 相關政府部門

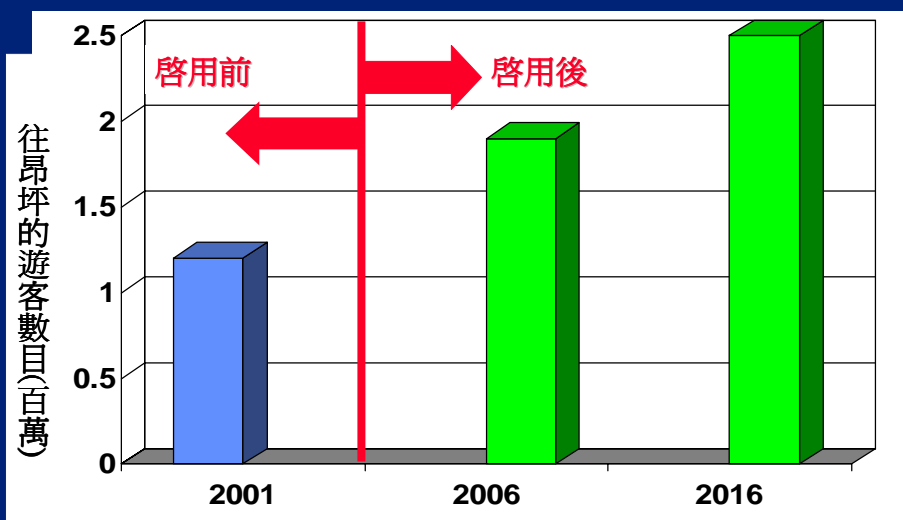
---

- ◆ 旅遊事務署
  - 項目牽頭者
  - 提供項目整體方向
- ◆ 拓展署
  - 處理技術細節
  - 其它密切聯絡的政府部門
    - 機電工程署      ➢ 屋宇署      ➢ 環保署
    - 地政總署      ➢ 規劃署      ➢ 路政署
    - 運輸署      ➢ 渠務署      ➢ 水務署



11

## 推動旅客增長



12

## 業務可行性

- ◆ 地鐵公司作為上市公司
- ◆ 根據載客量預測及市場研究
- ◆ 項目建議陳述商業可行性
- ◆ 無需政府資助
- ◆ 政府收取每位乘客港幣一元專營權費
- ◆ 同期完作的政府相關基礎設施
  - 污水處理廠
  - 露天廣場
  - 供水及排水系統
  - 公共交通交匯處

} 委託  
工程



13

# 進度



14

## 大綱

---

- ◆ 東涌吊車條例草案
  - 二零零三年一月三十日刊憲
  - 二零零三年二月十二日立法會首讀
- ◆ 二零零三年架空纜車(操作及保養)(修訂)規例
  - 計劃於二零零三年四月/五月刊憲
- ◆ 項目協議
  - 草擬階段

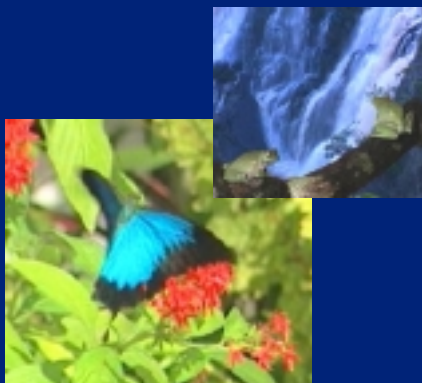


15



## 保護環境

- ◆ 與環保署和郊野公園及海岸公園委員會保持緊密聯繫
- ◆ 諮詢環保團體
  - 地球之友
  - 綠色大嶼山協會
  - 綠色力量
  - 長春社
  - 嘉道理農場
- ◆ 二零零三年一月三十日向環保署提交環評報告
- ◆ 二零零三年三月刊登環評報告



16

## 旅遊事務

- ◆ 諮詢業界
  - 香港旅遊發展局
  - 旅遊經營商
- ◆ 兩大市場
  - 國內/台灣
  - 其他
- ◆ 探討國內和台灣的市場



17

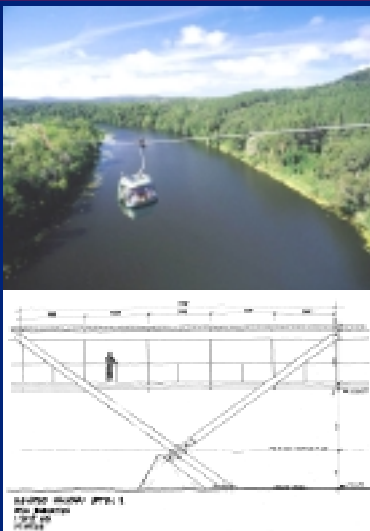
## 社區關注

- ◆ 諮詢工作
  - 寺廟及佛教團體
  - 環保團體
  - 郊野公園及海岸公園委員會
  - 學校
  - 離島區議會
  - 巴士營辦商
  - 鄉事委員會
  - ✦ 其他



18

## 夥伴合作



- ◆ Skyrail-ITM - 營運商及顧問
- ◆ Leitner - 吊車供應商
- ◆ 凱達柏濤 - 設計顧問
- ◆ 前田建設 - 承建商



19

## 地鐵公司項目管理

- ◆ 地鐵公司項目管理經驗豐富
  - 包括駐地盤監督、工程協調及社區事務
  - 行之有效的管理系統
- ◆ 由Skyrail-ITM及Leitner提供吊車營運的專業意見



20

## 吊車系統

- ◆ 定?、轉向點及纜塔位置



21

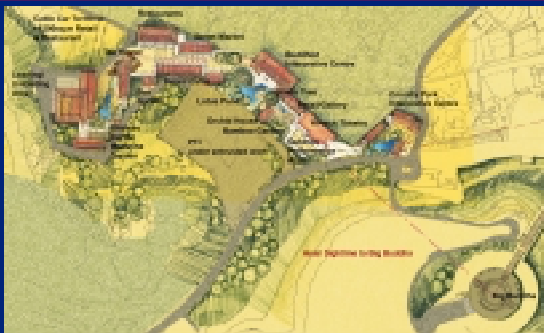
## 吊車系統

- ◆ 雙纜索系統
- ◆ 每個車廂載客量為十七人，包括十個座位



22

## 昂坪主題村



- ◆ 多個主題景點
- ◆ 教育性
- ◆ 飲食
- ◆ 零售



23

## 融合昂坪寧謐的環境

- ◆ 吊車設施與鄰近發展設計互相配合
  - 露天廣場
  - 公共交通交匯處
  - 污水處理廠



24

裨益



25

## 裨益

---

- ◆ 就業機會
  - 建造期間創造約三百個職位
  - 營運期間創造約三百個職位
- ◆ 昂坪旅遊業再見增長
- ◆ 香港的新旅遊景點
- ◆ 支持大嶼山的旅遊業

